

ASSOCIAZIONE ITALIANA GIURISTI DI IMPRESA

COMPOSIZIONE DELLE CONTROVERSIE COMMERCIALI CON LE PROCEDURE "ADR". OPPORTUNITÀ PER LE IMPRESE

Tutte le più importanti novità italiane
(D. Lgs. n. 5 del 17 gennaio 2003),
straniere e sovranazionali

a cura di
Francesco Benigni e Fulvio Franzini



Giuffrè Editore



INDICE

PRESENTAZIONE. L'ESIGENZA DI PROCEDURE ADR IN ITALIA

Francesco Benigni 1

1.

LE PROCEDURE "ADR"

Fabrizio Arossa e Francesco Benigni

1.1. Che cos'è l'ADR	7
1.2. L'ADR: modelli 'alternativi' di composizione delle controversie. Tratti distintivi.	11
1.3. <i>Mediation</i> , negoziazione, conciliazione	14
1.4. Altre procedure ADR	17

2.

VANTAGGI E SVANTAGGI DELL'ADR

Francesco Benigni

2.1. Vantaggi	23
2.2. Svantaggi	29
2.3. Riassunto dei fattori da considerare	32

3.

LA CONCILIAZIONE GIUDIZIARIA IN ITALIA

Mariano Davoli e Vito Santo Pietroforte 35

4.

IL RUOLO DEL SISTEMA CAMERALE IN ITALIA

Nicola Maffezzoni e Maria Meloni

4.1. I riferimenti legislativi	41
4.2. La procedura di conciliazione	45
4.3. I vantaggi e gli svantaggi della conciliazione camerale.	48
4.4. I numeri della conciliazione camerale.	52
4.5. (<i>segue</i>): gli altri dati sulla diffusione del ricorso alla conciliazione camerale in Italia	54

4.6. Il ruolo dell'Unione Italiana delle Camere di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura	55
4.7. (segue): le prospettive <i>de iure condendo</i>	58
4.8. Casistica	59
Allegato.	65

5.

LA LEGISLAZIONE SPECIALE ITALIANA IN TEMA DI CONCILIAZIONE

Mariano Davoli e Vito Santo Pietroforte

5.1. La conciliazione in sede amministrativa (d.lgs. 31 marzo 1998 n. 80)	71
5.2. Le controversie relative ai contratti di subfornitura industriale (l. 18 giugno 1998, n. 192)	74
5.3. La conciliazione promossa dalle associazioni dei consumatori (l. 30 luglio 1998, n. 281)	76
5.4. La conciliazione presso le Autorità di settore	78
5.4.1. L'Autorità per l'energia elettrica ed il gas (l. 14 novembre 1995, n. 481)	81
5.4.2. L'Autorità per le garanzie nelle telecomunicazioni e nelle trasmissioni radiotelevisive (l. 31 luglio 1997, n. 249)	82

6.

LE INIZIATIVE DELL'UNIONE EUROPEA IN TEMA DI TUTELA DEI CONSUMATORI

Cristina Conca

6.1. Premessa. L'accesso del consumatore alla giustizia	85
6.2. Le controversie in materia di consumo: la comunicazione della Commissione del 30 marzo 1998	90
6.3. Il Formulario di reclamo del consumatore	94
6.4. La raccomandazione del 30 marzo 1998 e relativi principi	99
6.5. La raccomandazione del 4 aprile 2001 e relativi principi	107
6.6. Altre iniziative comunitarie nel settore del diritto al consumo	117
6.7. Considerazioni conclusive.	123

7.

LE INIZIATIVE PRIVATE IN ITALIA PER IL RICORSO ALLA CONCILIAZIONE

Francesco Benigni 127

8.

LEGGI ITALIANE ESISTENTI O PROPOSTE SULLA CONCILIAZIONE STRAGIUDIZIALE

Francesco Benigni

8.1. Proposte di legge	129
----------------------------------	-----

8.2. La conciliazione delle controversie societarie nel d.lgs. 17 gennaio 2003, n. 5	139
9.	
LE INIZIATIVE IN TEMA DI ON LINE DISPUTE RESOLUTION (ODR). LA COMPOSIZIONE DELLE LITI MEDIANTE INTERNET	
<i>Francesca D'Ambrosio</i>	
9.1. Introduzione	145
9.2. ADR in Internet	147
9.3. Online Dispute Resolution (ODR)	148
9.3.1. Modelli	148
9.4. Unione Europea ed Internet	154
9.4.1. EEJ-Net (European Extra Judicial Network — Rete europea extragiudiziale)	157
9.4.2. FIN-NET	159
9.5. Esperienze di fornitura di servizi ODR	159
9.6. Esperienza italiana	162
9.6.1. Camera Arbitrale di Milano-Risolvionline	163
9.6.2. NIC	164
9.6.3. Mediazioneonline	165
9.6.4. ADR Center on line	165
9.6.5. Progetto WebTrader: marchi di fiducia (seals of approval) e codici di condotta	166
9.7. ADR online e offline: vantaggi e svantaggi	167
9.8. Caratteristiche ottimali per la creazione di una procedura ODR	169
9.9. Prospettive future dell'ODR	171
10.	
LO SVILUPPO DELL'ADR NELLE ALTRE GIURISDIZIONI. IL LIBRO VERDE DELL'UNIONE EUROPEA	
10.1. Introduzione, di <i>Ivan Milatovic e Jill Janney</i>	174
10.2. ADR negli Stati Uniti, di <i>Emily Daughtry, Hannah Garry e Lucy Reed</i>	174
10.2.1. Metodi di ADR	174
10.2.2. Approccio dei tribunali/Iniziativa legislative	176
10.2.3. Procedura	179
10.2.4. Il <i>Mediator</i> e gli organismi di ADR	190
10.3. Sviluppo dell'ADR in Inghilterra e nel Galles, di <i>Ivan Milatovic e Jill Janney</i>	194
10.3.1. Metodi di ADR	194
10.3.2. Approccio delle corti/iniziativa legislative	195
10.3.3. Il procedimento	200
10.3.4. Il <i>mediator</i>	202
10.3.5. Gli organismi di ADR in Inghilterra e nel Galles	203
10.4. L'ADR in Olanda, di <i>Brian King e Alexandra Schlupe Pelineck</i>	205
10.4.1. I metodi di ADR	205

10.4.2.	Approccio del giudice/Iniziativa legislative	206
10.4.3.	La procedura	207
10.4.4.	I <i>mediator</i>	209
10.5.	L'ADR in Belgio, di <i>Klaus Heinemann e Karel Daele</i>	211
10.5.1.	I metodi di ADR/Iniziativa legislative	211
10.5.1.1.	Metodi di ADR utilizzati	211
10.5.1.2.	Iniziativa legislative	213
10.5.2.	<i>Mediation</i> giudiziale e <i>mediation</i> convenzionale	215
10.5.2.1.	<i>Mediation</i> giudiziale	215
10.5.2.2.	<i>Mediation</i> convenzionale	216
10.5.3.	Definizione di conciliazione e <i>mediation</i>	217
10.5.4.	Origine professionale, formazione, deontologia dei <i>mediators</i> / conciliatori	217
10.5.5.	Organismi di ADR	218
10.6.	ADR in Spagna, di <i>Rafael Murillo, Vicente Sierra e Nicolàs Zambrana Jévar</i>	219
10.6.1.	Introduzione	219
10.6.2.	Motivazioni della non esecutività in Spagna degli accordi rag- giunti nei procedimenti ADR	219
10.6.3.	Differenze fra ADR ed altri Istituti Spagnoli	220
10.6.3.1.	Differenze fra ADR ed arbitrato	220
10.6.3.2.	Differenze fra accordi transattivi e procedimenti ADR	222
10.6.4.	Esempi di <i>Mediation</i> nel Diritto Spagnolo	223
10.6.4.1.	Controversie di lavoro	223
10.6.4.2.	<i>Mediation</i> nel processo civile	225
10.6.4.3.	Altri istituti ed iniziative legislative	225
10.6.5.	Organismi ADR	226
10.6.6.	<i>Mediation</i> in Spagna: alcune esperienze	227
10.6.7.	I Procedimenti ADR	227
10.6.7.1.	Proposta di <i>mediation</i>	227
10.6.7.2.	Nomina del <i>mediator</i>	228
10.6.7.3.	Regole procedurali essenziali	228
10.6.7.4.	Scambio di informazioni	229
10.6.7.5.	Presentazione d'apertura	229
10.6.7.6.	Negoziazione	229
10.6.7.7.	Definizione della controversia	229
10.6.7.8.	Mancato raggiungimento di un accordo	229
10.6.8.	Costi, Compensi e Tempo	230
10.6.9.	Codici Etici	230
10.7.	ADR in Francia, di <i>Elie Kleiman e Michael Ramon</i>	231
10.7.1.	Tipologie di ADR	231
10.7.2.	Approccio dei giudici/iniziativa legislative	233
10.7.3.	Procedimento	234
10.7.4.	Conciliatori/mediatori	239
10.7.5.	Organismi ADR	241
10.8.	ADR in Germania, di <i>Christian Duve e Tanja Pfitzner</i>	242
10.8.1.	I metodi ADR	242

10.8.2. Approccio dei giudici/iniziativa legislative	244
10.9. Il Libro Verde sull'ADR della commissione europea di <i>Christian Duve</i>	245

11.**CONCLUSIONI***Francesco Benigni*

11.1. Spunti comparativi derivanti dalle esperienze straniere	249
11.2. Riflessioni conclusive per lo sviluppo dell'ADR in Italia	252
11.3. Epilogo	253

APPENDICE

1. Legge Modello UNCITRAL	259
2. Raccomandazione del Consiglio d'Europa-Rec (2002) 10 sulla mediazione delle controversie civili.	265

Gli autori dei capitoli sono soci A.I.G.L., professionisti dello studio legale Freshfields Bruckhaus Deringer ed altri professionisti